

河南地方戲曲彙編

(曲 劇)

河南省劇目工作委員會編

第一集

貨郎翻箱

李月英觀燈

祭塔

鬧花樓

田翠屏

闖山

狐狸仙鬧書館

PDG

前 言

河南20多个地方剧种，拥有数以千計的优秀傳統剧目。为了使这些丰富多彩的寶貴遺產，得到保存、傳播、繼承和發揚；提供有关文化部門、戲曲团体和剧作家進行研究、整理、改編或演出的資料，特編輯“河南地方戲曲彙編”。

“河南地方戲曲彙編”的資料，曾得到本省各地戲曲团体、老藝人、剧本收藏家和前輩藝人的親屬們的積極支持，貢獻出和記錄了他們自清代以來所珍藏的秘本以及本人的拿手好戲，这对繼承戲曲遺產、研究河南地方戲歷史沿革和今后的整理、改編工作，提供了極大的便利和有益的基礎。这些寶貴資料，我們將分別剧种，陸續分集刊印。

“河南地方戲曲彙編”所收集的剧目，多系口述者的拿手戲，其表演藝術和曲牌等亦尽可能收集在內；并搜集同一剧目几种不同的底本，加以校勘；或請老藝人帮助訂正；对只有个别藝人能口述的和年久失傳，暫時無法考証的孤本，仍照原本刊出。校勘的工作，以尽可能保存剧本原來面貌为原则，僅对原本中錯別字和不够通順的句子，加以改正；間有过分冗雜，而無保留必要的字句，在不損害原意的条件下，略加刪動。各剧团在選擇本彙編剧本上演时，必須要慎重研究或進行適當加工整理。

河南各剧种的傳統剧目，失傳或流散在民間的極多，要全部挖掘出來，還是一項比較艱苦的工作。本“彙編”所收的剧目，可能有不够完整或抄傳失真的缺点。希望各地老藝人和剧本收藏家大力支持，协助發掘，对編輯內容提出意見，使本“彙編”成为河南地方戲曲遺產的忠實紀錄。

由于資料有限，未能尽选善本；加以編輯人員的能力和人力所限，在編審、校勘、印刷等方面难免有許多缺点，欢迎讀者和專家多多指教。

河南省剧目工作委員會

目 錄

貨郎翻箱·····	(1)
李月英觀灯·····	(9)
祭塔·····	(19)
鬧花樸·····	(31)
田翠屏·····	(51)
闖山·····	(79)
狐狸仙鬧書館·····	(93)

貨郎翻箱

白永玲 口述

邵潤澤 記錄

劇情簡介

年輕的貨郎游鄉做生意，遇見了一丑一俊的兩個姑娘，他有意和那個俊姑娘開個玩笑，竟被那個丑姑娘發覺，甚為不平，耍笑了他一場。貨郎害怕，挑起貨担就跑，不小心跌了一跤，被丑姑娘赶上打了一頓。

人 物

貨郎祖(郎)

王玉珍(珍)

馬玉环(环)

郎：(唱洋調)八月十五月儿圓，河里沒水難行船，

無本生意實難做，本大利寬能賺錢。

銅錢我有八百串，各樣貨物辦的全。

買了一對黑箱子，四根皮條十字穿。

桑木扁担七尺半，兩頭有翹當中彎。

買了一個金鈴鼓，又買個烏木小算盤。

趕集鄉里串，俱都是賣的婦女們錢。

小貨郎下鄉好賣俏，暗間以內巧打扮。

(轉桑子) 沿草帽子上戴，

沿草帽子上戴，松三捋辮子到腿彎，

身穿著大夏衫小夏衫，葛布小衫套里边，

下穿一條繭綢褲，八錢一尺染天藍，

漂白袜子明淨臉，廣東鑲鞋云子盤，

白銅烟袋烏木杆，玉石哨子安上邊，

鷄蹠布袋起大花，里头裝著定子烟。

貨郎打扮多齊整，彎腰就把担子担，

担起担子就要走，出离庄村奔陽关。

一氣走了二三里，扁担一橫換換肩。

緊一会慢一会，庄村不远在面前。

貨郎我把庄村進，挑子放在地平川。

順手拿起金鈴鼓，不不楞灯搖的欢。

一搖鯉魚三点水，二搖珍珠倒卷帘，

三搖昭君抱琵琶，四搖齊王点兵权，

五搖三官羣呂布，六搖洞宾戲牡丹，

七搖牛郎會織女，八搖張生跳花園，
九搖紉王龍坦姪，十搖劉海戲金蟾，
貨郎搖鼓多一会，〔王玉珍上

珍：（接采子）驚動綉樓女蟬娟。

正在綉樓綉云肩，忽听得貨郎到門前。
我奴正在把花綉，缺少几样好扎綫。
扎住針放下綫，把綫放在綉花籃。
慌忙打開描金櫃，用手取出二百錢。
头上理理烏云鬟，彎腰又把綉鞋描。
腰里緊緊羅裙帶，下了樓梯一十三。
只因脚小走不快，扶住牆根慢慢沿。
慢慢走慢慢沿，一步只挪半截磚。
穿宅過院往前走，大門不远在面前。
双扇門開一扇，留下一扇遮住俺。
金蓮躡住木門檻，十指尖尖門框攔。
秋波閃閃門外看，打量貨郎那容顏。
头戴一頂沿草帽，藍綢里子顏色鮮，
上穿一件大夏衫，下穿褲子是天藍，
漂白袜子明淨臉，廣東鑲鞋云子盤。
觀他年紀沒多大，看他長的很体面，
我奴看了心欢喜，再叫貨郎听俺言：
貨郎你往前担担，姑娘照顧你几百錢。

郎：（接采子）貨郎聞听不怠慢，灣腰就把挑子担，
担起挑子往前走，离开路北到路南，
來在大姐門几外，挑子放在地平川。
將身坐在金鈴鼓，用手打火裝上烟，
貨郎吸着烟一袋，手拿帽子当扇搧，
口叫大姐你買啥，再沒有我里貨物全。

珍：（接采子）我奴听了心不願，再叫貨郎听我言，
担那一对破箱子，口口誇你貨物全，
恁家要開錦貨鋪，你能誇那十來年！

郎：（接采子）貨郎聞听面帶笑，叫声大姐听我言，

別看我那破箱子，里边貨物真是全，

口叫大姐你要啥，說出來我給檢一檢。

珍：（接采子）你說你的貨物全，快对姑娘表一番！

郎：（接采子）我賣的苏州綾杭州緞，廣州來的花云肩，

浙江胭脂集寧粉，上等肥皂出四川，

鎮江出里好絲帶，大紅头繩出淮安，

西省出里好白扣，归德府里拔針鉗，

汴梁城里好辮子，縐紗包头出順店；

这些貨物还不算，五色雜綢出魯山，

五色絨絨样样有，各样貨物件件全。

有心与你往下表，說到天黑也說不完。

叫声大姐你買啥，說出名來把貨点。

珍：（接采子）我奴聞听心欢喜，叫声貨郎听俺言！

既然你里貨物全，你听姑娘買一番：

一不撕綾二不撕緞，三不買你花云扇，

撕你二尺剛青布，再撕二尺宝石藍，

南京官粉要四兩，桃紅胭脂包二錢，

紅綠头繩各兩丈，再買十貢好扎綫，

总共買你这些貨，貨郎呀你打打你算算，

打打算算多少錢，你对姑娘說实言。

郎：（接采子）貨郎聞听不怠慢，用手只把算盤掂，

烏木算盤拿在手，圪溜圪八打的欢。

打个三下五退二，又打二下五去三，

打个七七四十九，再打七九六十三，

从头打从头算，叫大姐你没看看，

共合一百三十三。

珍：（接采子）大姐聞听价錢貴，再叫貨郎听我言，

这些东西俺常買，总共不值这些錢。

你要算个公平价，貨郎呀，算里多了沒法还，

口叫貨郎再算算。

郎：（接桑子）貨郎聞听賬不對，尊声大姐不要煩！

興是方才算差了，叫我給你再算算。
貨郎正把賬來算，有件事兒轉心間，
方才只顧把貨檢，沒有仔細把她觀。
貨郎偷偷把她看，嚙嚙誰家大姐賽天仙！
黑森森烏云如墨染，鬢角斜插鳳頭簪，
嚙靈靈一對杏子眼，兩道蛾眉弯又弯，
圪塔鼻子端相靚，梨花粉面似銀盤，
糯米銀牙白似玉，櫻桃小口血滴鮮，
身穿石榴紅夾襖，八幅羅裙系腰間，
扎花褲腿分左右，綠絲帶子脚脖纏，
三尺白綾縛脚脖，紅緞小鞋二足穿，
前頭尖後頭圓，脚跟好像青銅錢，
世上大姐見多少，沒這個大姐顏色鮮。
也是貨郎看迷了，算盤拿個顛倒顛，
打個三下五去二，忘了二下五除三，
打個七七四十九，忘打七九六十三，
糊里糊塗算一遍，叫大姐你沒看看，
共合四十五個錢。

珍：（接唱）我奴聞听是便宜，再買上几樣好物件。

添上二尺杭州緞，

郎：（接唱）蘇州白綾顏色鮮。

珍：（唱）再添三尺好藍布，

郎：（接）拿出大紅你看看。

珍：（唱）姑娘我要好官粉，

郎：（接）給你一包定子烟。

珍：（唱）姑娘我要好絲帶，

郎：（接）二尺辮子不要錢。

珍：（唱）我奴一見心頭惱，罵声貨郎礼無端！

放着生意你不做，仰着驕臉把俺觀。

看你姑娘長的好，画匠請到恁家園，

照着姑娘画个像，敬到恁堂屋正中間，
初一十五把香降，当恁八輩老祖先。
我奴罵罢貨郎担，鷄子翻身把門关。
用手閉住門兩扇，（下場）

郎：（唱）貨郎閃到門外边。

小貨郎抬头看，大姐生气把門关。
白白撕坏兩匹布，沒有見他分文錢。
貨郎定省多一会，弯腰就把挑子担。
挑起担子就要走，〔馬玉环上

环：（唱）來了我奴馬玉环。我奴家便开言，
叫声貨郎听俺言。小里小貨郎你把挑子往这担，
姑娘照顧你倆皮錢。

郎：（唱）貨郎方才吃过齋，听見假裝沒听見。

环：（唱）我奴一見心头惱，罵声貨郎亂無端。
担着貨物不是賣，担恁娘那几千年。
姑娘沒有架黃廳，把你吓成一團圓。
任你龜孙騎快馬，也攔不住姑娘把你赶。
往上赶你天頂上，入水赶你老龍潭。
姑娘若是赶上你，准备把你的蓋盖掀。

郎：（唱）貨郎聞听心害怕，挑子放在地平川。
將身坐住金鈴鼓，急忙打火裝上烟。
貨郎吸着烟一袋，手拿扇子不顧扇。
叫声大姐你要啥，再沒有我呈貨物全。

环：（唱）你說你的貨物全，你听姑娘買一番！
買你一对牛籠嘴，再買兩張割草鐮。
桑叉扫帚買兩把，再買兩張揚揚櫪。
坡麥綽子（注一）要兩把，再買兩個網包圓。
打場石礮要一对，再買一个大碾盤。
总共買你这些貨，貨郎呀！

郎：（唱）你說吧！

环：（唱）你打打！

郎：（唱）我不打。

环：（唱）你算算！

郎：（唱）我不算。

环：（唱）打打算算值多錢，你对姑娘說实言。

郎：（唱）我不打我不算，你不要給我胡搗乱。

我賣的有錦貨有雜貨，

誰給你擺着農具攤！

环：（唱）依你說你賣的是錦貨是雜物，

听你姑娘買二番。

買斤油称斤鹽，面醬買你三斤三。

你的豬肉割二斤，你的羊肉割斤半。

買你一刀大黃表，再買一塊好大千（注二）。

五子登科兩响炮，再買一挂实敬鞭。

買你一付全料香，再買一包白松烟。

总共買你这些貨，貨郎呀！

郎：（唱）你說吧！

环：（唱）你打打！

郎：（唱）我不打。

环：（唱）你算算！

郎：（唱）我不算。

环：（唱）打打算算多少錢，我一文不欠都給完。

郎：（唱）我不打我不算，你不要和我耍麻纏！

我賣里是穿哩是戴哩，油鹽雜貨我沒担。

环：（唱）你賣里是穿哩是戴哩，姑娘再買你几件：

買你一頂王位帽，再買一頂鳳头冠，

再買一身龍鳳衣，再買一身哈拉衫，

莽袍玉帶要一套，再買一對朝靴穿。

总共買你这些貨，貨郎呀！

郎：（唱）你說吧！

环：（唱）你打打！

郎：（唱）我不打。

环：（唱）你算算！

郎：（唱）我不算。

环：（唱）打打算算值多钱，姑娘我还等着穿。

郎：（唱）我不打我不算，我不是开的裁衣店。

世上人儿见多少，没见过你这生红砖。

环：（唱）谁敢说我是红砖，我把龜孙的鳖盖掀。

郎：（唱）货郎方才吃过虧，不敢把她容颜观。

任憑我把本钱摆，看看大姐啥容颜。

货郎偷偷把她看，没见过大姐这容颜。

头上十三根黄頭髮，梳个辮子朝着天，

脸上麻子有千万，又長一对紅眼圈，

穿那一件爛布衫，上边补釘有万千，

下穿一条破褲子，窟窿用那麻繩連，

要知金蓮有多大，足有他娘那一尺三。

我看她不是來買貨，定是与我耍麻纏。

再迟一会我不走，麻纏住我走着难。

货郎越想越害怕，担起挑子就竄圈。

货郎担起挑子跑，

环：（唱）姑娘后边赶的欢。

郎：（唱）货郎跑到庄村外，

环：（唱）我奴赶到庄外边。

郎：（唱）货郎担挑跑不快，

环：（唱）用手抓住翘扁担。姑娘今天照顧你，

不賣給俺为那般？

郎：（唱）货郎一見勢不好，用手抽下翘扁担。

环：（唱）一見货郎想打架，弯腰拾起半截磚。

照住货郎砸下去，把货郎砸个面朝天。

（完）

〔注一〕删麥用的器具。

〔注二〕祭祀用的箔。

李月英觀燈

(小觀燈)

王榮堂 口述

秦書斌 記錄

劇情簡介

新出門的媳婦李月英，正月十五那天回到了娘家過燈節，在大街上見到了各樣景色，不禁觸景生情，勾起了對自己婚姻不滿的心事，後經母親的解勸，心事方了。

人 物

李月英 李 母

李 嫂 李二乎

公 公 婆 母

春 紅

第 一 場

〔公公、婆母坐場〕

公公：（唱陽調）打罢春，陽气生，樹木林浪都發青。

日月穿梭來往轉，过罢春夏到秋冬。

老头們点头添一歲，小孩們拍手笑盈盈。

紅粉佳人不觉老，二八佳人改面容。

（公公婆母輪流一句剪剪花）

年年有个正月正，正月十五觀花灯，

各家門上貼花紅。

大街上拜節來往人不斷，

李月英：（上接唱）驚动綉房李月英，

月英欠身离房中。

（轉紐絲）我奴欠身离房中，款动金蓮往前所行，

低头把門進，公婆在上听，問二老身体清爽可安寧！

婆母：（接唱）老身听言喜笑盈盈，孝道儿媳側耳細听：

不要学那些礼，耽誤的都是工，

从今后莫学那些古古經。

不在房中描云画鳳，來到上房有啥事情？

莫非走娘家，再不然想觀灯，

有啥話快对为娘細說分明。

李月英：（接唱）二姐听言喜笑盈盈，尊声婆母在上細听：

儿想走娘家，还想去观灯，

問婆母孩儿去成去不成？

婆母：（接唱）憑啥东西都是現成，打發長工送过府中，

我儿应随你去，同路問安寧，真可嘆他有陈病羊羔瘋。

（轉陽調）理应当我的儿随你前去，真可嘆他有陈病羊羔瘋，

倘若是途路上旧病來犯，可叫你進出兩难無法生。

若不然叫春紅随你前去，途路上使使喚喚多相宜（念应）。

我的儿观罢灯早早回轉，免得为娘把心縈。

李月英：（接唱）只要咱家中沒有啥事，小春紅随我咋不行！

一來他随我把灯看，二來小春紅也去觀灯。

婆母娘莫要多囉托，孩儿心中明似灯。

望婆母施一礼出門走，回到房中把衣更。（下）

公、婆：（輪唱）

一見儿媳离房中，倒叫二老把心縈。

將身儿去到后宅院，單等儿媳轉回程。（下場）

第二場

李月英：（上唱渭調）剛才見過婆母面，婆母娘叫俺觀紅灯。

月英一听不怠慢，小房以內把衣更。

黃楊木梳拿在手，打开青絲三尺零，

梳又梳，攏又攏，別根金釵照眼明。

南京官粉淨了臉，亞賽鷄蛋皮二層，

忽灵灵長对杏子眼，二道眉毛賽月弓，

圪塔鼻子端相称，櫻桃小口一点紅。

身穿石榴大紅襖，外套着竹布衫子鴨蛋青，

八幅罗裙腰中系，下露金蓮真周正，

三尺白綾把脚裹，紅緞子小靴二足蹬。

二姐打扮多停当，單等丫环小春紅。

春紅：（上唱陽調）

在堂樓奶奶对我講，他叫我与大嬌帶路行。

春紅只把小房進，連把大嬌誇几声。

头上青絲如墨染，別根金釵照眼明，
忽灵灵一对杏子眼，兩道蛾眉弯正正，
圪塔鼻子多相称，臉賽雞蛋皮二層，
櫻桃小口銀牙碎，糯米銀牙一星星。
身穿石榴大紅襖，外套着竹布衫子鴨蛋青
八幅罗裙腰中系，下露金蓮真周正。
直溜身子如筆杆，你長的不低不高怪中平。
你賽过三國的貂嬋女，又賽唐朝崔鶯鶯。
好人材不用巧打扮，搦扇子不如自來風。
真金子不怕黃花染，你賽过月里嫦娥下天庭。
在堂樓奶奶對我講，他要我与大嬸帶路行，
我不是对大嬸誇大話，城里关外俺不生。
你娘家就在东关住，居住路西門朝东，
門南边有个五道庙，門前面有个大水坑。

（轉滑調）說起來您家俺知道，那清塘瓦舍賽月宮，
走馬門樓安穩獸，那过廳盖到正当中。
老爺太太上房住，大嬸呀！你在廈房綉針工。
客廳現有一幅画，上画福祿寿三星，
太师椅子放兩把，八仙桌子耀眼明，
穿衣鏡就在中間放，那条几，条几兩头放插瓶，
大插瓶來小插瓶，那里头只插着二十四根箭羽翎。
每日你在綉樓上，你在綉樓上綉針工。
正月十五多熱鬧，你随我大街以上觀觀灯。

李月英：（唱陽調）

听得春紅說一声，倒叫我奴喜心中。
叫春紅帶路离宅院，咱主僕大街以上觀觀灯。

（月英、丫环对唱銀扭絲）

主僕双双站在街中，秋波閃閃細看分明。
大街上多熱鬧、与常大不同，大街上只搭着五色花棚，
五脊六獸擰的眞精，擰的好看結采又挂紅。
中間設香案，照的一片明，正中間交挂着一盞走馬灯。

兩旁挂面挑的眞精，能工巧將巧手刺綉成，
二龍把珠戲，看着眞威風，火蜘蛛它會上下來回蹦。

（下轉爲陽調對唱）

棚頂上天花板五色對就，棚底下綠席之上鋪紅絨。
有許多好燈籠成雙成對，兩壁廂放松柏冬夏長青。
有許多婦女們大街玩耍，梳油頭擦粉臉去把秋蹬，
小金蓮只站在秋千以上，使得她柳腰彎粉臉通紅，
秋千起好也似蝴蝶飛舞，往下落像仙女下了天空。
大街上好景致觀看盡，有許多好玩藝觀看不清。
大街上好景致無心去看，叫春紅快帶路往前所行，
咱主僕去本到李府以內，到家中見我娘去問安寧。（下）

〔李母与李嫂上〕

李母：（陽調）年年有個正月正，正月十五玩花燈，
女兒怎麼不回轉，好叫老身挂心中。
心中不把別人怨，連把親公親母怨几声，
您家也有兒和女，到節氣不回家你不把心繫：
出言來把儿媳一聲便叫，把爲娘言言語語細听心中，
你快去到大門外，你妹若回來稟我知情。

李嫂：（接唱）有听母親說一声，倒叫奴家喜盈盈。
辭別了婆母离房去，大門外望妹妹轉家中。

（月英帶丫环上唱陽調）

月英：俺主僕双双往前拥，秋波閃閃觀分明。
俺主僕街上仔細看，李府不遠面前停。
常言說閨女不怕娘家狗，李二姐走進大門庭。
帶丫环走進二門里，

李嫂：（接唱）我一見妹妹喜心中。

妹妹你回來了！咱娘就想你哩，看美儿你就回來了！

月英：嫂嫂你好吧！看美你可來接我啦！

李嫂：妹妹你跟誰來了？

月英：跟丫环春紅一齊回來了。

李嫂：我當你跟他姑父回來了！

月英：爬过去罢！春红，赶紧给您大妗子拜个年！

〔丫环急去叩头

月英：大年下哩，孩子们可不能叩空头，得给孩子们点儿钱哩！

春红：大妗子！叩过头了给俺吧！

李嫂：不用你说，我自然会给。（摸腰吃惊）唉！看我出来未带钱，到后边见你老娘，叫您老娘您大舅给您双份。

（春红下场）

李嫂：（唱垛子）

上前來拉住您姑小妹的手，
上前拉住小妹手，您姑小妹叫几声。
你回来的巧，回来的妙，今天回来多相应！
那几年可是不平定，光景乱的会不成，
今年才算平定了，请几攤玩藝把会闹，
竹马旱船玩的好，还有狮子玩龙灯，
小孩們轉圈看不見，妇女們千伸脖子看不清，
惟有高跷能看見，
玩藝才算头一宗。
哥哥年紀未多大，口吐滑云唱的精，
唱哩好，唱的能，唱哩美來又中听。
有心領你去看看，小妹呀！您姑呀！还恐怕你半夜發癡怔。
百子桥上多熱鬧，俱是妇女們起的供，
有心領你天桥上，爬过天桥腰不疼。
爬过天桥起个子，過年回來抱外甥。
嫂嫂一一往下講，

月英：（接唱）羞的二姐面通紅。

月英有意开言罵，罵声嫂嫂龜雜种！

馱子草料你吃个够，留下閑屁你慢慢哼。

你不帶籠咀胡拉青！

俺本是才出門的新媳妇，誰叫您与俺起子供！

姑嫂說罢玩笑話，攜手并肩往前行，

穿宅越院來好快，堂樓不远面前停，